

Central Station 2

Istruzioni per l'uso

märklin
digital



IT

Versione 1.26
Traduzione a cura di Ferraris Fabio
Correzione forma e verifiche:
Bargoni Vanni
Piperno Roberto

Contenuto

Contenuto	3		
Prefazione e Note Legali	4		
Descrizione del dispositivo	5		
Contenuto della confezione 60215	5		
Accessori	5		
Unità di controllo - fronte	6		
Unità di controllo - retro	6		
Facciate delle connessioni	7		
Lato posteriore	7		
Lato anteriore	7		
Trasformatore	8		
Accessori in dotazione	8		
Dati tecnici	9		
Il vostro contributo alla tutela dell'ambiente	10		
Smaltimento delle apparecchiature obsolete	10		
Sicurezza ed avvertenze	11		
Destinazione d'uso	11		
Sicurezza ed avvertenze	11		
Configurazione di base	13		
Panoramica del sistema operativo	14		
Sistema operativo / Icone	14		
Simboli delle funzioni (le più utilizzate)	17		
Assemblaggio e Start	18		
Procedura di assemblaggio	18		
Connessione binari	19		
Connessione della centralina all'impianto	19		
Connessione della centralina all'impianto(binario di programmazione)	19		
Connessione della centralina all'impianto	19		
Controllo	20		
Avviare l'unità di controllo	21		
Informazioni generali	21		
Calibrazione del Touchscreens	22		
Registrazione lok su scheda di locomotiva (non per locomotive mfx®+ e mfx®)	23		
2 Registrazione locomotive mfx® (più funzioni)	23		
		Creare lok	24
		Creare lok DCC	25
		Configurazione decoder lok (config. di base)	26
		Far marciare e commutare	27
		Far marciare	27
		Tasti funzioni lok	27
		Selezionare e gestire le locomotive mfx®	28
		Aggiungere treni pendolari	29
		Cambiare o aggiungere simboli di funzione	30
		Cambiare o aggiungere simboli di funzione su CV 31	31
		Cambiare impostazioni CV ai decoder mfx®	33
		Configurazione nuovo decoder mfx® (mSD Elektro)	35
		Configurazione locomotive con decoder Motorola®	36
		Variazioni CV	36
		Guidare con l'indirizzo della locomotiva	37
		Programmazione on the Main (POM)	39
		Applicazione di una trazione	41
		Modifica di una trazione esistente	43
		Visualizzare il tempo di esercizio del plastico	43
		Keyboard	44
		Impostazioni articoli magnetici	45
		Programmare segnali luminosi professionali	46
		Piattaforma girevole 7686	48
		<i>Sovrascrivere con il tipo standard</i>	48
		Configurazione e programmazione scambi	50
		Layout	52
		Impostare il Layout	53
		Creazione dello schema dei binari	54
		S88 LINK Decoder	55
		Memory	56
		Impostazione di percorsi	57
		Configurazione	58
		Percorsi creati	58
		Condizioni del percorso	58

Programmazione dei percorsi	59	Cabina locomotiva Diesel	77
Fattori scatenanti dei percorsi	59	Locomotiva a vapore	78
Pianificazione (nome della stazione, lunghezza della tratta, tempo di attesa)	59	Gestione rifornimento (deposito)	78
Percorso con il funzioni integrate della locomotiva	60	Specialista	79
Setup	62	Gestione "contatti" retroattivi per i rifornimenti	79
Le opzioni del menu Setup	63	Guidare con il tempo di esercizio del plastico (lok Diesel ed elettriche)	81
CS2	63	Nozioni di base	82
Info	65	Guidare con la „Märklin Mobile Station App“ (a pagamento*)	82
Audio	65	Guidare con la „Märklin Main Station App“ (a pagamento *)	82
Versione	65	Digitale, schema di cablaggio (Bus-System)	84
Configurazione CS2 (funzionamento con altra CS2)	66	Panoramica dei prodotti	85
Configurazione MS1 (Mobile Station 60652)	66	Struttura sistema digitale Märklin (connessione Bus)	86
Configurazione CS1	67	Tools Märklin Central Station 2	87
Configurazione dispositivi	68	Appendice	88
Configurazione Info	68	Glossario	88
Configurazione Audio	69	Index	89
Configurazione del tempo	69		
Configurazione IP	70		
Configurazione CAN	70		
Configurazione aggiornamento dati	71		
Configurazione sfondo	71		
Configurazione sfondo	72		
Altri sfondi	72		
Visuali diurna/notturna	72		
Icone delle funzioni	72		
Configurazione S88	73		
Configurazione Debug	73		
Mondo dei Giochi	74		
Configurazione locomotive mfx+®	75		
Semi professionale	75		
Rifornimento	76		
Professionale	76		
Cabina locomotiva elettrica	77		

Prefazione e Note Legali

Siamo lieti che abbiate scelto un controller Märklin.

Questa è la quarta generazione di unità di controllo di Märklin dove sono disponibili altri sistemi.

La componente più importante in questo caso rappresenta il controller, che è responsabile per il controllo dei dati, effettua il coordinamento dei dispositivi collegati e offre anche un'interfaccia utente semplice e chiara.

Vi auguriamo buon divertimento con l'uso del controller per il vostro plastico ferroviario.

Team Märklin

Impressum

Tutti i contenuti di questo manuale sono protetti da copyright. È

responsabile del contenuto

Gebr. Märklin & Cie. GmbH
Stuttgarter Straße 55-57
D-73033 Göppingen
Baden-Württemberg

Telefon: +49 (0) 71 61 / 608-0
Telefax: +49 (0) 71 61 / 69820

Amtsgericht Ulm, HRB 530004
Sitz der Gesellschaft: Göppingen

Ust-IdNr. DE 145 471 374

consigliere delegato:
Florian Sieber (vendite e marketing)
Wolfrad Baechle (tecnica)

Incluso nella confezione 60215

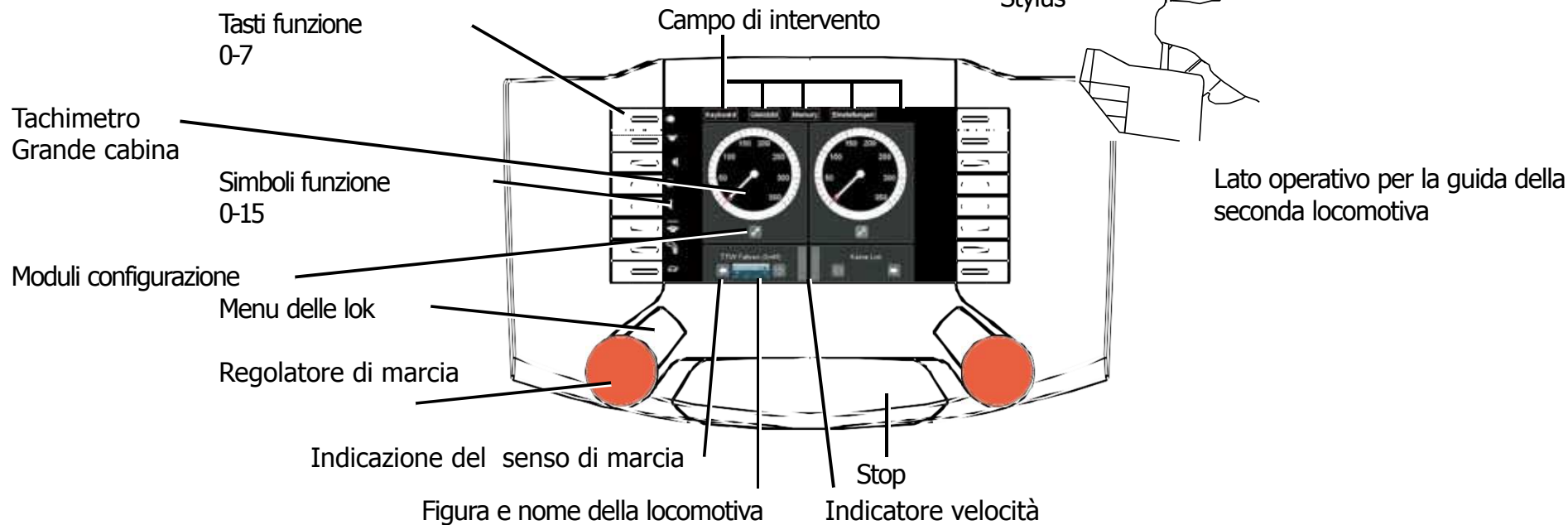
Unità di controllo Central Station 2 (60215)
 Filtro soppressore di disturbi per la Central Station 2 (60215)
 Foglio Garanzia Märklin
 Manuale utente Central Station 2 DE / GB
 Manuale utente Central Station 2 NL / F
 Manuale utente Central Station 2 SV / DK
 Cavo con spina (alimentatore, Central Station 2 e 2 Booster)
 Cavo con connettore (binario)
 Scatola 60215
 3 carte Lok (a vapore, diesel e vuoto) per Central Station 2
 Supplemento - Guida rapida 60215
 Foglio aggiuntivo (Nota) Central Station 60213

Accessori

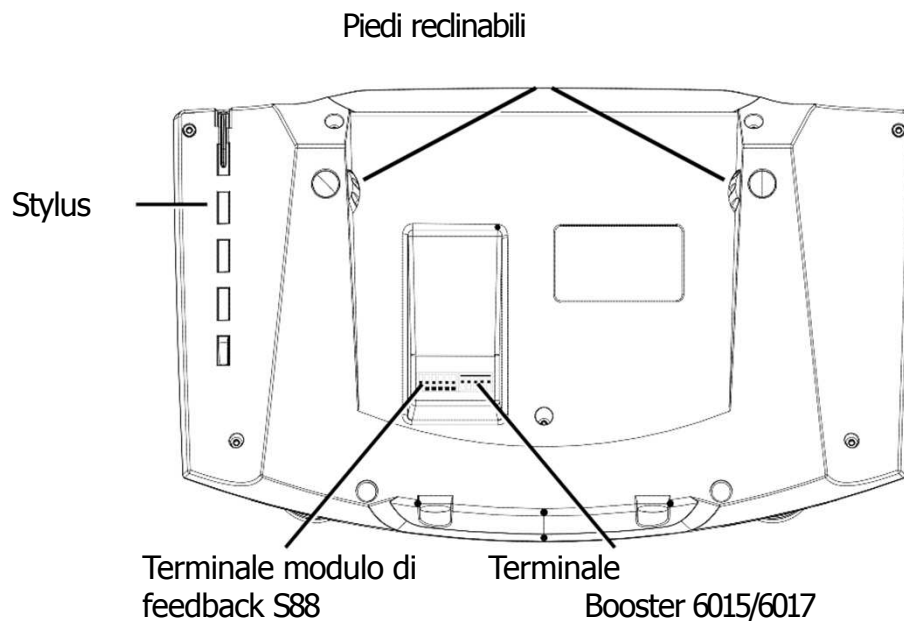
Terminale	60125
Prolunga	60126
Cavo Slave	60123
Cavo di collegamento MS2	60124
Booster	60174
Connect	60128
S88	60880

Descrizione dispositivo

Unità di controllo - fronte

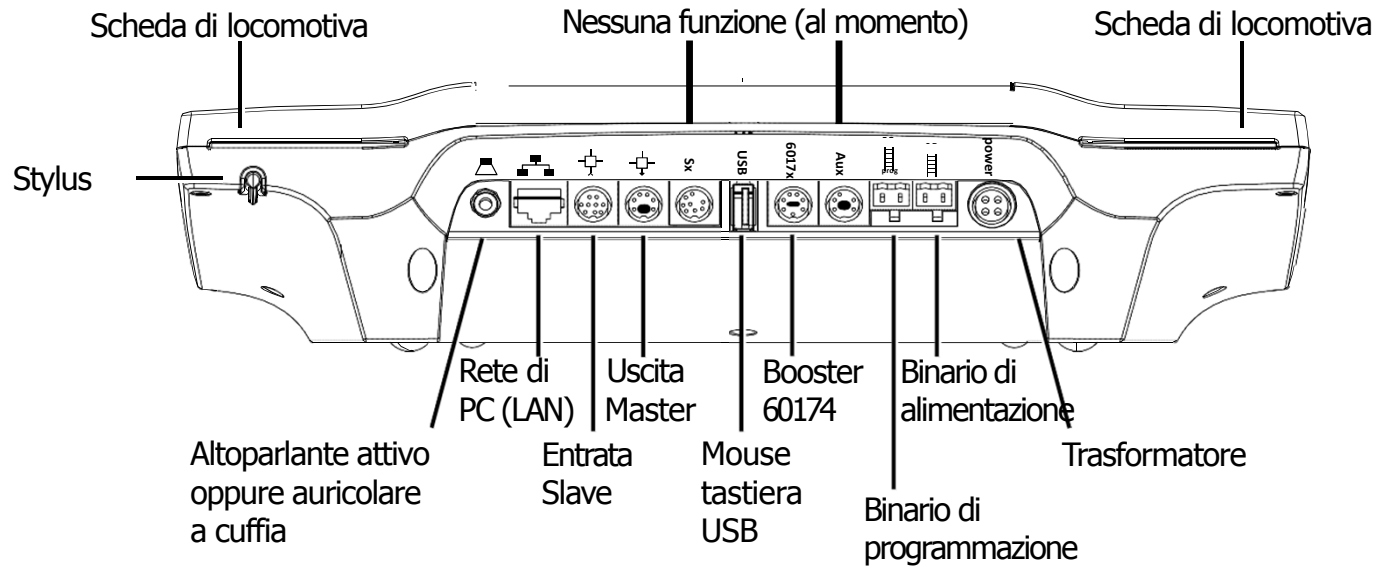


Unità di controllo - retro

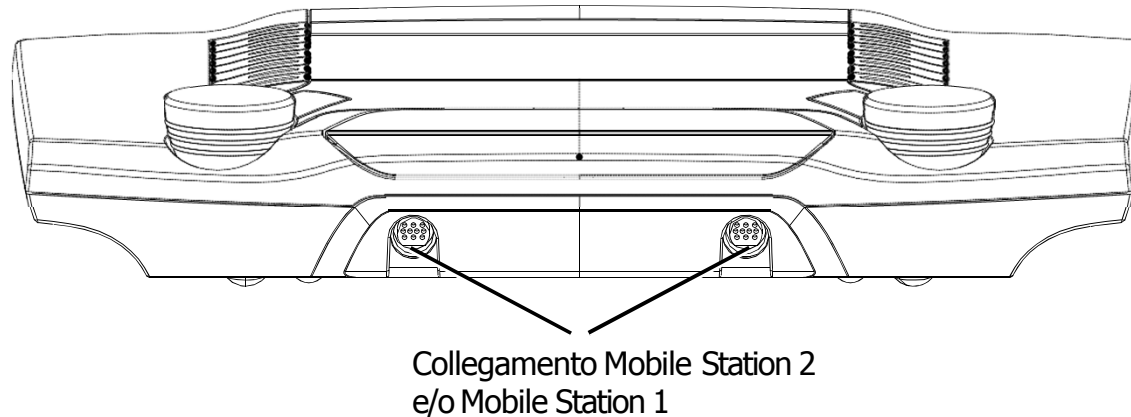


Facciate delle connessioni

Lato posteriore



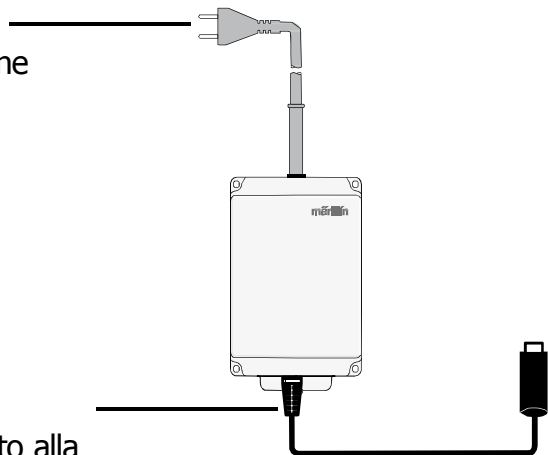
Lato anteriore



Descrizione dispositivo

Trasformatore

Spina di alimentazione



Cavo di collegamento alla centrale

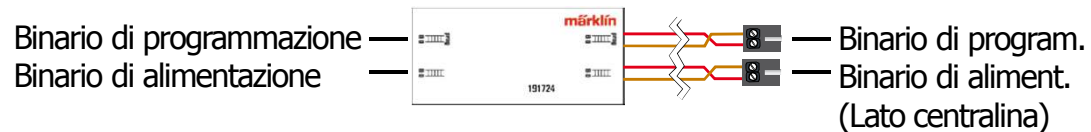
Utilizzare a seconda del sistema il trasformatore da 60 Watt (H0 e N) o 100 watt (Scala 1 e LGB).

La centralina nella configurazione di base è impostata su 3 A. Per passare alla modalità 5 A o per utilizzare un alimentatore più potente, cambiare questa impostazione in setup - configurazione - info.

In caso di utilizzo a 5 A, la sezione del cavo utilizzato deve essere da almeno 0,5 mm²

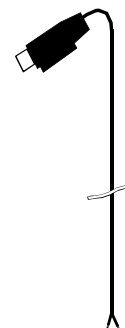
Accessori in dotazione

Accessorio per la soppressione dei disturbi radio/elettromagnetici (numero di catalogo 191724)



Cavo di collegamenti

Trasformatore
Controller
Booster



Binario



Scheda di locomotiva

Esempio
Lok Diesel



Dati tecnici

Modello Central Station CS2 60215

Tensione in ingresso:	min.	14 V	DC
	max	24 V	DC
	.	16 V	AC
Carico sui binari:	3 A	Scala H0 e N, fino a 6 locomotive in movimento	
	5 A	Scala 1	

Carico sul binario di programmazione: 1 A

Per scoprire i carichi di corrente del sistema, si prega di fare riferimento alle informazioni sull'unità di controllo sotto *setup --> Info*

Display: Touchscreen 800 x 480 Pixel (16 Bit profondità di colore)

Collegamenti in uscita:	Central Station	60213 60214 60215
	Terminal Connect	60125 6021

Collegamenti in entrata:	Central Station	60213 60214 60215
--------------------------	-----------------	-------------------------



Isolamento galvanico:
(si trova nella parte inferiore della pagina)



Mai azionare la centralina con tensione nominale superiore a 17 V (AC) o 24 V (CC). In caso contrario, esso può causare danni a persone e / o cose.

Questo controller è per le seguenti scale

Scale

N	1:160
H0	1:87
1	1:32
G (LGB)	1:22,5

Software

Parti del software utilizzato sono soggetti alla licenza GPL del software.

Il codice sorgente di queste componenti software può essere ottenuto gratuitamente presso Märklin.

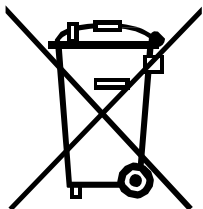
Effettuare regolarmente gli aggiornamenti.

Le istruzioni si trovano in Internet all'indirizzo

www.maerklin.de

Smaltimento delle apparecchiature obsolete

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche spesso contengono materiali pregiati. Ma contengono anche sostanze nocive per la loro funzione e la sicurezza erano necessarie. Il rifiuto residuo o il trattamento non corretto di queste possono far male alla salute umana e all'ambiente. Non smaltite il vostro vecchio apparecchio nei rifiuti normali.



Invece, recatevi presso la vostra raccolta di rifiuti particolari locale o in centri di smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Assicurarsi di tenere lontano dai vostri bambini questi rifiuti.

Leggere il manuale utente completamente prima dell'utilizzo della centralina.

Essi forniscono una guida per la sicurezza, per il funzionamento e per la manutenzione dell'apparecchio. È per proteggersi ed evitare danni alla centralina.

Questo controller è conforme alle norme di sicurezza prescritte.

Tuttavia, l'uso improprio può causare danni a persone e cose.

Destinazione d'uso

L'unità di controllo è destinata ad essere utilizzata in ambienti domestici e simili.

L'unità di controllo non deve essere esposta alle intemperie.

Conservare le istruzioni in un luogo sicuro in quanto potrebbero fornire in futuro un aiuto per l'utilizzo della centrale.

Märklin non è responsabile per danni causati da un uso improprio o funzionamento non corretto.

L'unità di controllo non è un giocattolo.

I bambini dovrebbero usare l'unità di controllo solo sotto la supervisione di un adulto.

Le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone inesperte nell'utilizzo della centralina, devono essere affiancate da un individuo responsabile ed esperto in grado di supervisionare l'utilizzo dell'apparecchio.

Sicurezza ed avvertenze

Controllare la presenza di segni di danneggiamento sull'unità di controllo prima dell'uso. Non utilizzare un controller danneggiato.

Componenti difettosi devono essere sostituiti con pezzi di ricambio originali solo da Märklin. Solo queste parti soddisfano appieno i requisiti e Märklin assicura un corretto funzionamento. Non apportare alcuna modifica sulla centralina che non siano espressamente approvate da Märklin.

Riparazioni non corrette possono causare pericoli imprevisti per l'utente, ed in questo caso Märklin declina ogni responsabilità. Le riparazioni devono essere eseguite solo dal servizio di riparazione o dal servizio specialisti Märklin, in caso contrario non sarà più possibile usufruire della garanzia.

Tutte le altre informazioni sulla centralina, visitare il sito Web www.maerklin.com



Marklin non può essere ritenuta responsabile per danni diretti o indiretti causati dalla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza e delle avvertenze.

Prima di scollegare la centralina dalla rete elettrica, utilizzare sempre la funzione "Quit" (vedi configurazione) per garantire che tutti i dati vengono memorizzati da modifiche provvisorie .
In caso contrario, si può verificare la perdita di dati.

Durante la pulizia e la manutenzione del dispositivo di comando, esso deve essere scollegato dalla rete elettrica.

Non utilizzare detergenti a base di solventi perché le superfici in plastica possono essere danneggiate.

Non posizionare il controller in zone soggette a gelo. Il display e l'elettronica possono essere danneggiati o smettono di funzionare in modo affidabile.

Scollegare l'unità di controllo dalla rete elettrica dopo l'uso.

Non esporre la centralina a temperature superiori a + 50 ° C (ad esempio alla luce solare diretta).

Evitare da qualsiasi contatto con l'acqua l'unità di controllo.

Quando avvengono variazioni di ubicazione con diverse condizioni climatiche (nonché in fase di installazione), l'unità di controllo non deve essere utilizzata immediatamente, in quanto potrebbe causare danni ai circuiti elettronici a causa della condensa.

Con i cambiamenti di posizioni con diversi livelli di umidità, il funzionamento del display può essere difficile.

Durante il funzionamento applicare poca forza sui pulsanti, manopole e connettori dell'unità di controllo.

Posizionare l'unità in un luogo sicuro per evitare cadute accidentali.

Il funzionamento senza problemi di questo sistema complesso, è garantito solo se ci si basa unicamente sul controllo e sui test dei componenti effettuati da Märklin.

Per i danni che si verificano durante l'uso di prodotti di terze parti, l'operatore è responsabile e quindi elimina la garanzia e / o responsabilità del prodotto di Märklin.

Configurazione di base



L'estensione impropria della linea bus può portare a interruzioni delle attività.

Collegare solo un alimentatore switching o il trasformatore della centralina.

In caso di dubbio, rivolgersi al proprio rivenditore o chiedere un suo parere.

Per effettuare tutti gli interventi di collegamento, disattivare prima l'unità di controllo.

Se l'unità di controllo è attiva, premere il tasto STOP.

Il collegamento dei binari è possibili solo come indicato!

La polarità non corretta pregiudica il corretto funzionamento!

Dopo l'arresto per corto circuito, si prega di risolvere prima il problema sull'impianto, poi accendere la centrale.

Sistema operativo / Icone



Märklin / Motorola®



DCC (Digital Command Control) a norma NMRA/NEM



mfx®



O.K. confermato
(Tutte le caselle di modifica possono essere confermate selezionando questo campo).



Annullare
(Tutte le modifiche possono essere annullate selezionando questo campo).



Salvare le modifiche



Modalità configurazione



Aiuto (apre la finestra di dialogo)



Immissione diretta dell'indirizzo della locomotiva nella controll (in modalità 6021 a partire dalla versione 3.6.x)



Legge i dati dalle locomotive



Invia i dati alle locomotive



Scheda di locomotiva



Update



Reset



Cursore



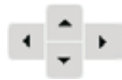
CV (Configurazione Variabili)



Freccia giù (apre tendina di scelta)



Tastiera



Cursore
Sù - giù - sinistra - destra



Elimina
elementi



Proprietà (configurazione di un
elemento)



Spostare gli
elementi



Rotazione elemento di 90 ° in senso
antiorario



Campo inattivo (qui come
altoparlanti)



Aggiungere



Rimuovere



Eliminare



Memorizzazione dei dati sui binari



Salva dati



Carica
dati



Funzionamento manuale o automatico
(memory)



Manuale

+Text

Aggiungi testo per il piano dei
binari



Bordo (commutazione dell'itinerario richiesto da quel
contatto nel momento in cui quel contatto viene
chiuso a massa sul S88)



Bordo (commutazione dell'itinerario richiesto da quel contatto
solo nel momento in cui il contatto a massa del S88 viene
rilasciato.)

Panoramica del sistema operativo



Impostazioni avanzate



Contatto di feedback (occupato)



Contatto di feedback (libero)



Carico forniture inattivo



Carico forniture attivo



Invito al carico delle forniture



Cabina di guida



Stilo

Tutte le azioni sono indicati con lo stilo. Deve essere confermata premendo la rispettiva casella mostrata qui.

In alternativa, vi è la possibilità di utilizzare tutte le funzioni di schermo mediante un mouse o tastiera collegata. Questi, si collegano all'uscita USB (usare cavi USB schermati).



Nota freccia



Tasti del pannello (qui: impostazione del tempo di esercizio del plastico)



Decoder mfx®

Simboli funzione (le più utilizzate)

 Fanali	 ABV (comando diretto)	 Lampade da tavolo Ep. II	 Pantografo posteriore
 Illuminazione interna	 Compressore	 Scuotere la griglia	 Pantografo anteriore
 Illuminazione di coda	 Stridore dei freni	 Giunto ferroviario	 Luci posteriori
 Fanali di profondità	 Rumore di inversione di marcia	 Targa di immatricolazione	 Luci anteriori
 Rumori di esercizio	 Generatore	 Rumore di funzionamento	 Sollevamento
 Pantografo	 Rumore di funzionamento	 Circolazione del treno	 Pompa del vuoto
 Fumo	 Motore	 Cabina anteriore	 Illuminazione impianto di trazione
 Andatura di manovra	 Annuncio di stazione	 Cabina posteriore	 Soffio del cilindro
 Aggancio Telex	 Spalare il carbone	 Aggancio	 Magnete
 Tromba	 Chiusura porte	 Appoggio respingenti	 Su
 Fischio del capotreno	 Apertura porte	 Annuncio di stazione	 Giù
 Campana	 Rumore della ventola	 Gancio della gru	 Sinistra
 Sollevare/Abbassare	 Funzioni meccaniche	 Indicatori di direzione	 Destra
 Ruotare a sinistra	 camera di combustione	 Illuminazione cabina	 Fischio
 Ruotare a destra	 Illuminazione interna	 Aria compressa	 Fo Simbolo funzione
 Gru	 Lampade da tavolo Ep. IV	 Accoppiamento Telex posteriore	
 Braccio gru sollevare/abbassare	 Lampade da tavolo Ep. III	 Accoppiamento Telex anteriore	

Assemblaggio ed avvio

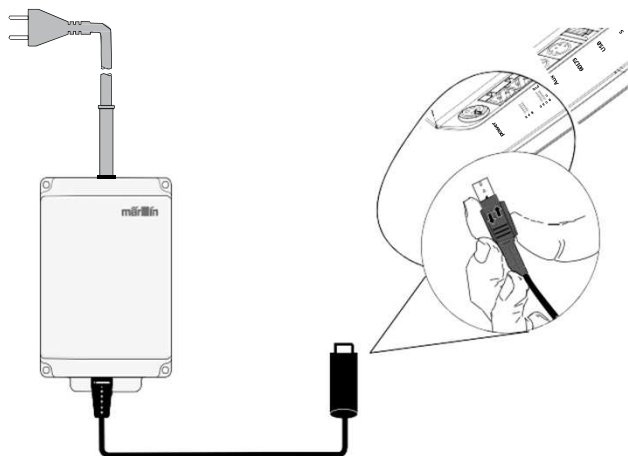
Procedura di assemblaggio

Controllare che il contenuto della confezione sia completo (vedi pagina 5). Rimuovere l'unità di controllo e gli altri componenti della confezione e collegare l'adattatore AC al cavo del connettore.

(L'alimentatore non è incluso in questo pacchetto 60215!)

Performance:

almeno 60 watt a 16 a 24 V DC



Quando si utilizzano trasformatori, ad esempio Märklin 60VA o 100VA, è necessario utilizzare il cavo di collegamento in dotazione.

(Per la selezione della modalità di commutazione dell'alimentazione vedere pagina 10)

Si prega di prestare attenzione a collegare la spina lato centralina (lato piatto verso il basso).

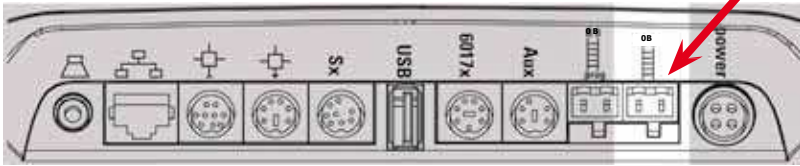
In generale l'unità di controllo si avvia automaticamente quando è collegata alla rete.

Se questo non accade, premere il tasto STOP per avviare il controller.

Se il tasto STOP è premuto per più di 5 sec., la centralina si spegne.

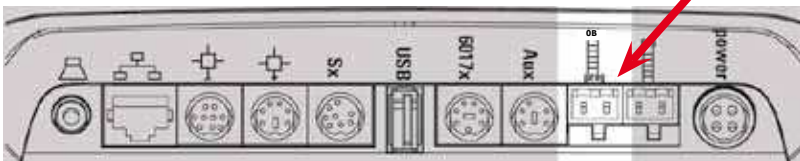
Connessione binari

Connessione della CS2 all'impianto



Qui sopra è rappresentata la presa dove deve essere connesso il vostro impianto per la circolazione dei vostri modelli.

Connessione della CS2 all'impianto (binario di programmazione)



Il binario di programmazione dovrà essere un pezzo di binario dove non avviene nessun contatto elettrico diretto a tutto il resto del sistema.

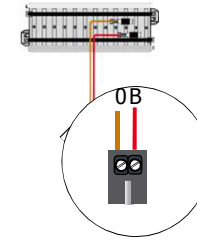
Non ci devono essere altri carichi elettrici, come ad esempio illuminazione, scambi con decoder, paraurti con luci, ecc.

Il collegamento dei diversi sistemi di binario deve essere eseguito come descritto al prossimo punto "Connessione della centralina all'impianto".

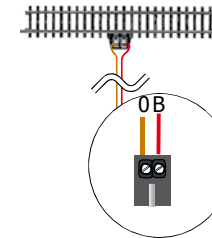
Le spine del connettore binario sono collegati alla presa "binario di programmazione" (nota orientamento di accoppiamento).

Connessione della centralina all'impianto

Binario C

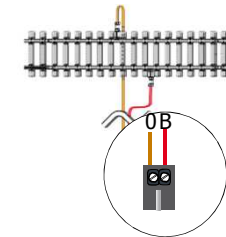


Binario K



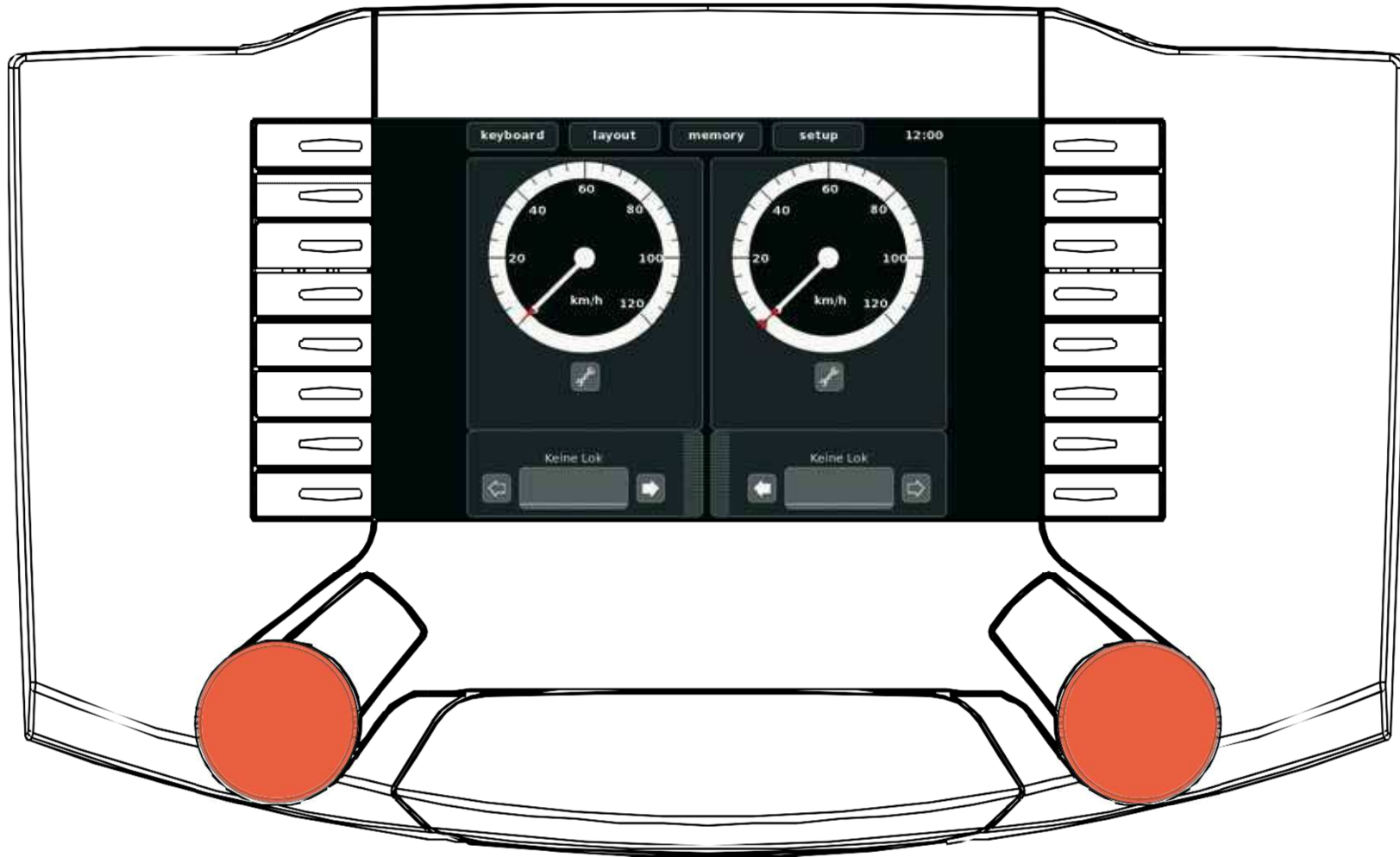
Scala 1

Binari LGB



Binari 

Il controller è utilizzabile per tutti i sistemi di treni in scala che girano sul sistema identico a Märklin o con potenza uguale. Il funzionamento con linea aerea può causare interferenze dannose per il sistema digitale, dato che la sicurezza di contatto non è certa (rumore di binario).



Avviare l'unità di controllo

Dopo che tutti i componenti vengono collegati e la struttura corretta è stata selezionata, collegare l'alimentatore alla rete elettrica di casa. L'unità di controllo si avvia e poi carica il programma ("Loading ...").

Schermata iniziale



Selezionare la lingua desiderata



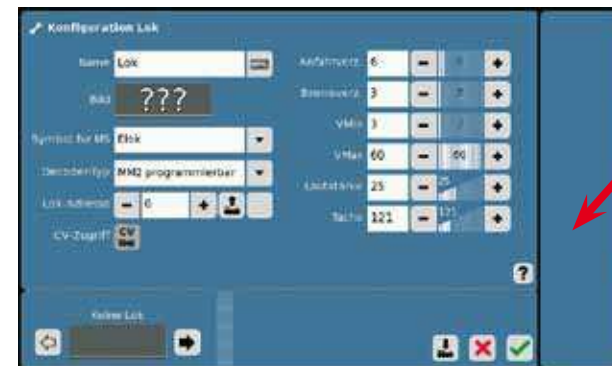
Quindi verificare se il controller è alimentato correttamente.

Informazioni generali

Su tutte le pagine di menu del controller è presente il **?**, selezionandolo è possibile ricevere altre note e spiegazioni. Si apre la finestra di aiuto.



Lo sfondo blu sta a significare sempre che ci si trova in modalità di configurazione () ,



Calibrazione del Touchscreens

La calibrazione è utilizzata per registrare i valori della schermata. È la pressione abbinata all'immagine a determinare la posizione.

Se dopo l'avvio del display la posizione del cursore sullo schermo discosta dal punto dove poggia lo stilo, la calibrazione deve essere attentamente eseguita. A tal fine, si procede come segue:

1. Selezionare la voce in alto "setup"



2. Selezionare *Calibrare*

3. Confermare la domanda



4. Confermare la prima calibrazione puntando il centro della croce, poi proseguire la calibrazione ripetendo l'operazione fino al termine della procedura.



Suggerimento:

Se durante la calibrazione il tocco della croce è impreciso, è possibile ottenere un miglior scorrimento dello stilo mettendo la penna accanto al puntatore di calibrazione sul touchscreen e trascinate senza rilasciare fino alla prossima croce di calibrazione poi, sollevare lo stilo dal touchscreen.

Se la calibrazione non è riuscita, potrebbe essere necessario collegare un mouse tramite la porta USB per iniziare di nuovo il processo di calibrazione.

Registrazione Lok su scheda di locomotiva (non per locomotive mfx+® e mfx®)



La scheda di locomotiva è una scheda in formato carta di credito. Con l'unità di controllo vengono consegnate 3 schede. Ma in commercio sono disponibili altre schede con il numero 60135.

Due carte hanno già memorizzato locomotive (diesel e vapore). Una è vuota. Su queste carte possono essere salvate le configurazioni di altre locomotive e poi utilizzate (le configurazioni) su un'altra unità di controllo. Per memorizzare su una scheda le impostazioni, inserire la scheda nello slot della centrale e andare nella modalità di configurazione della lok.

Se la scheda di locomotiva è inserita nell'altra unità di controllo (inserire la scheda con l'immagine rivolta verso l'alto e il chip verso il basso), la corrispondente locomotiva, precedentemente memorizzata, viene immediatamente registrata.

I dati delle impostazioni della locomotiva memorizzati sulla scheda possono essere modificati nella configurazione della locomotiva. Le modifiche devono poi essere trasmesse e memorizzate sulla scheda di locomotiva.

La scheda di locomotiva offre max. 6 KB di spazio su disco per l'icona.

Per guidare la locomotiva ora passare al capitolo "Guidare".

Registrazione lok mfx® (molteplici funzioni)

1. Per registrare una nuova lok mfx® è indispensabile collocare la locomotiva sui binari.

Comparirà questo testo sullo schermo



2. Ad operazione terminata, è possibile premere l'icona mfx®. Poi viene visualizzata la locomotiva nel box della barra di comando

3. La locomotiva è ora inclusa nella lista delle locomotive e può essere scelta letta lì.

Creare lok M

Per viaggiare con una locomotiva, essa deve essere presente nel box sul display della console sottoforma di piccola immagine. Se appaiono lì, si può utilizzare immediatamente la locomotiva (vedi "unità locomotiva"). Se non vengono visualizzate locomotive, è necessario aggiungerle.

1. Passare alla selezione della Lok

Selezione il box (qui scelto il lato operativo a sinistra) o premere il pulsante di selezione della locomotiva.



2. Cerca locomotiva dal database selezionando "+"

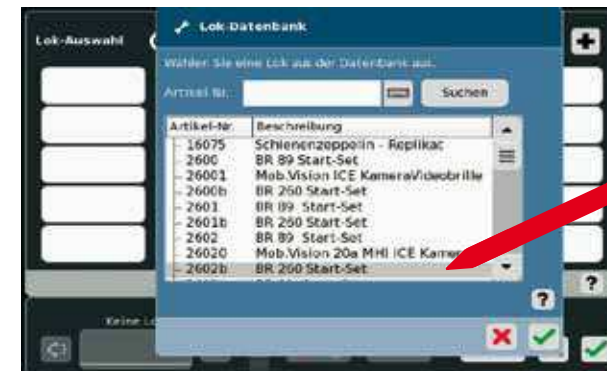


3. "Creare nuova" Lok

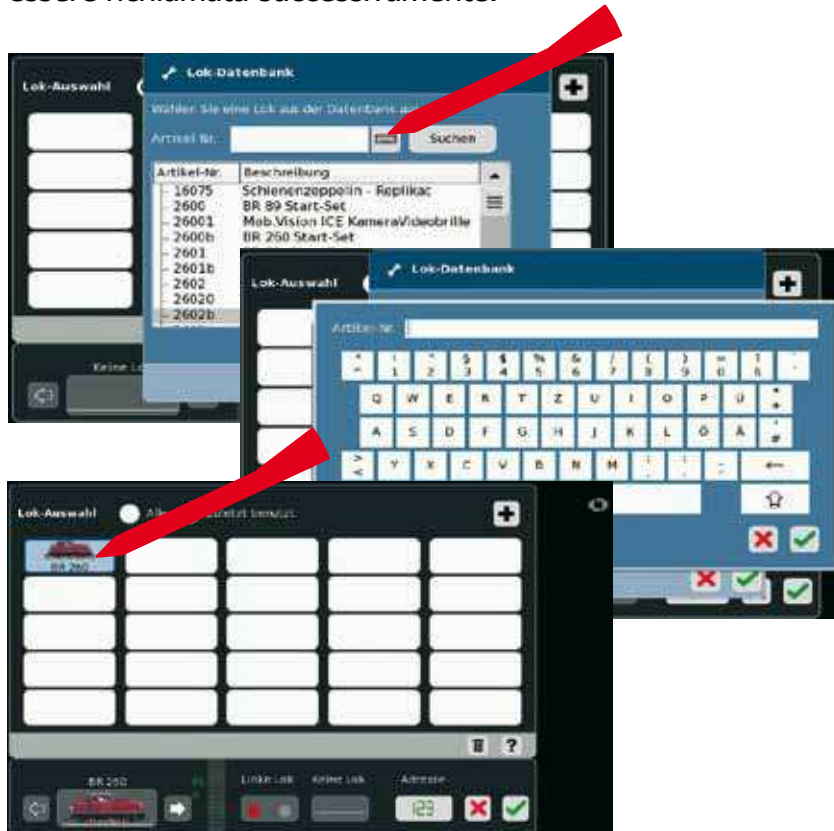
qui è mostrato un esempio di selezione "Nuova locomotiva - dal database".



4. Cercare la locomotiva desiderata dal database e quindi confermare



5. Se la locomotiva non è presente nell'elenco, possono essere cercati o inseriti tramite la tastiera (o può essere selezionata una locomotiva con proprietà simili dal database). Dopo la conferma la locomotiva selezionata si trova nella " lista delle locomotive" da dove può essere richiamata successivamente.



La locomotiva viene visualizzata nel piccolo box, ed ora può essere guidata.
Trovate il procedimento di guida nel capitolo "controllo".

Creare lok

1. Le locomotive DCC devono essere registrate manualmente. Per fare questo, passare all' "elenco locomotive" e selezionare "Crea nuovo" con il "+". Quindi selezionare "Nuova Lok - manualmente" e confermare la selezione.



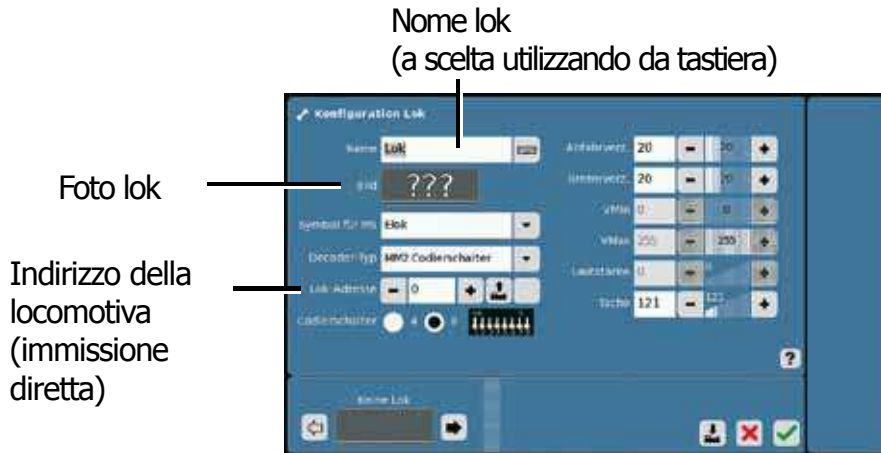
2. Dopo aver aperto il menu a tendina selezionare il decoder di tipo "DCC"; l'indirizzo della locomotiva può essere letto e confermato successivamente (una locomotiva con luci a LED può avere dei disturbi).



Proseguire con l' "azionamento della loco".

Configurazione decoder lok (configurazioni di base)

Tipo Decoder: MM2 commutatore di codifica



Tipo Decoder: MM2 programmabile



Consigliamo vivamente di assegnare un nome e l'immagine appropriata. L'assegnazione univoca di una Icona Loco semplifica l'utilizzo durante la guida.

Selezionare la foto della locomotiva

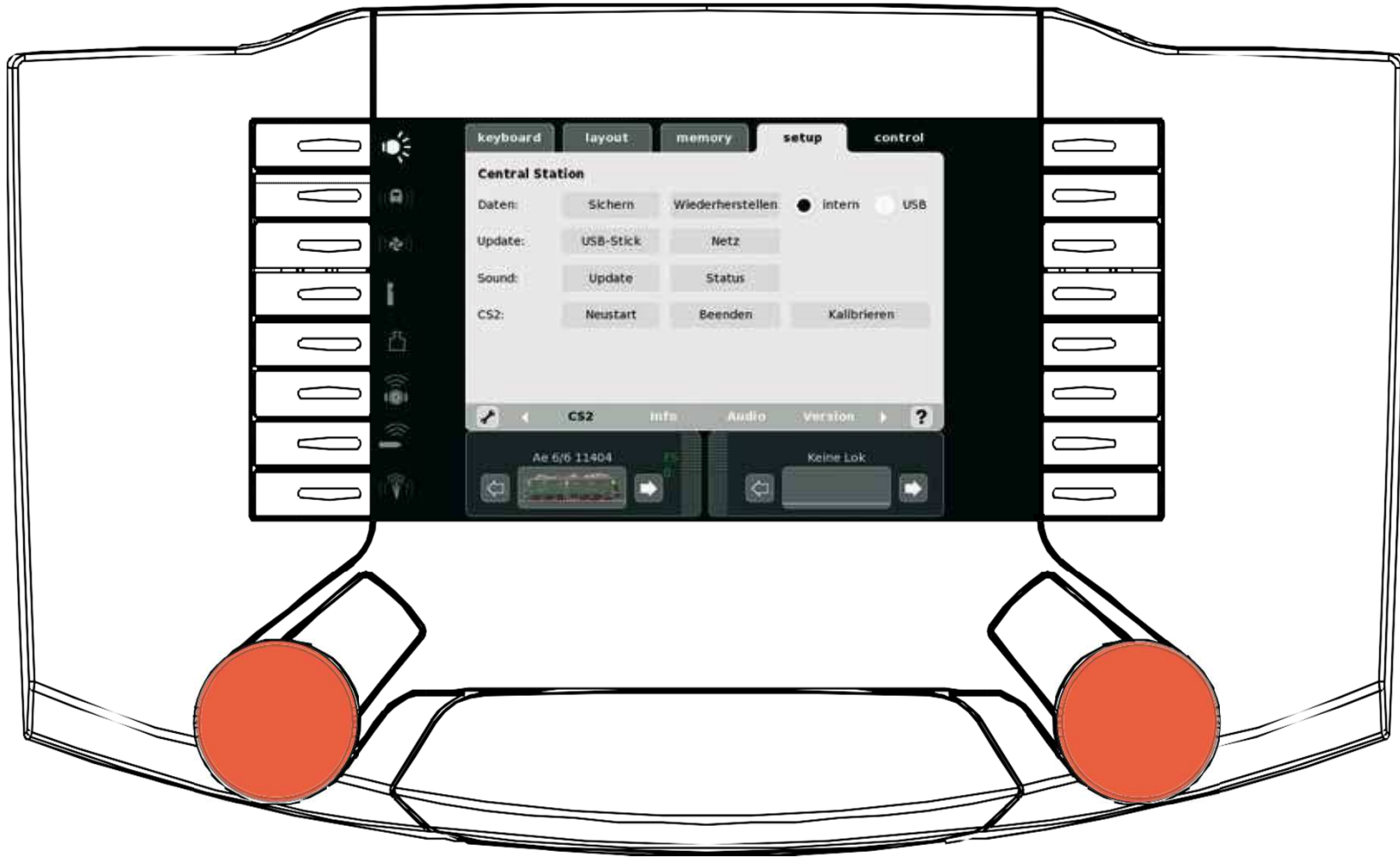
Se non viene visualizzata l'icona della loco (compare "???"), è possibile selezionare dal database un'immagine adatta e selezionare per confermare. Se non dovete trovare un'immagine adatta, è possibile caricare le tue immagini in formato png. La dimensione massima non deve superare i 128x48 pixel e max. 6 kB. (precedentemente salvata nella cartella "Icone" sulla chiavetta USB. Poi richiamarla tramite porta USB. Maggiori informazioni possono essere trovate nella funzione "Aiuto"



Inoltre, è possibile effettuare ulteriori impostazioni che influiscono sul comportamento della locomotiva durante il funzionamento con il controller in "Configurazione Lok".

Le impostazioni possono essere modificate, in linea di principio, in qualsiasi punto.

Va notato che le locomotive MM e DCC devono essere sul binario di programmazione. Le locomotive mfx® possono essere programmate ovunque.



Le opzioni del menu Setup

CS2, Info, Audio e Versione



o in modalità di configurazione

CS2, MS1, CS1, dispositivi, Info, Audio, gestione del tempo, IP, CAN, Versione, aggiornamento software (update), sfondi, binari, S88 e Debug



CS2

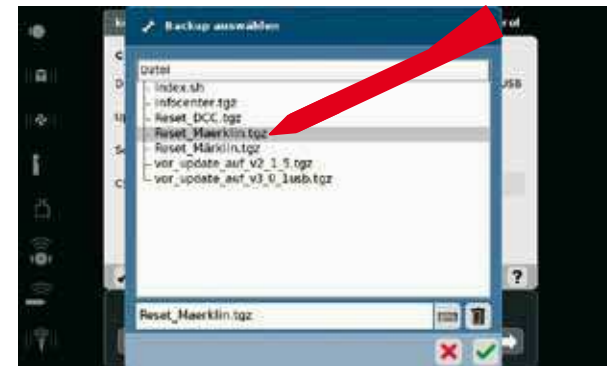
Selezionando "Quit" la centrale si spegne e archivia lo stato corrente del gioco.

Update: scelta dell'aggiornamento via USB o Internet (Rete)



Con "Salva" prima e dopo ampie modifiche si dovrebbe creare un backup per salvare le modifiche. Il nome del file di ripristino avrà come nome la data .

Selezionando pulsante "Ripristina" è possibile scegliere il file di reset e lì ripristinare il dispositivo allo stato di fabbrica o l'ultimo disponibile (Reset_Maerklin.tgz) e confermare.



Setup

Quando si seleziona "interno" i dati di backup sono memorizzati nella memoria dell'unità di controllo; quando si sceglie "USB" i dati vengono scritti sulla chiavetta USB. Questi due tasti permettono di selezionare la destinazione del salvataggio dei dati.



Aggiornamento (Rete/chiavetta USB)

I nuovi aggiornamenti sono posti da Märklin su un server dedicato. Se la centrale è connessa ad Internet tramite un cavo di rete, essa accede automaticamente su questo server.

Premendo il tasto "Network Update" l'aggiornamento viene eseguito (vedi metodo di aggiornamento sul www.maerklin.de). I tuoi dati non saranno persi.



Audio (biblioteca dei suoni)

Quando si caricano file audio, per esempio, su un nuovo decoder selezionare aggiornamento Audio. Qui una chiave USB deve essere collegata.

Questo processo può richiedere fino a 30 minuti. Nel frattempo l'unità di controllo può essere utilizzata. Può essere visualizzato lo stato di avanzamento dell'aggiornamento



È necessario creare di tanto in tanto un backup su una chiavetta USB o eliminare i backup più vecchi sulla centrale, in quanto si possono verificare dei rallentamenti.

Info

Nelle Info, viene visualizzato lo stato attuale del consumo di corrente. È possibile, per esempio, mediante la tendina visualizzare lo stato di tutti i dispositivi, Booster collegati. Se il consumo di energia sul circuito è elevato, si può valutare l'utilizzo di un Booster.



Versione

Visualizza la versione (qui è visualizzata la versione del software attualmente in uso dal dispositivo). Non sono possibili modifiche in questa pagina.



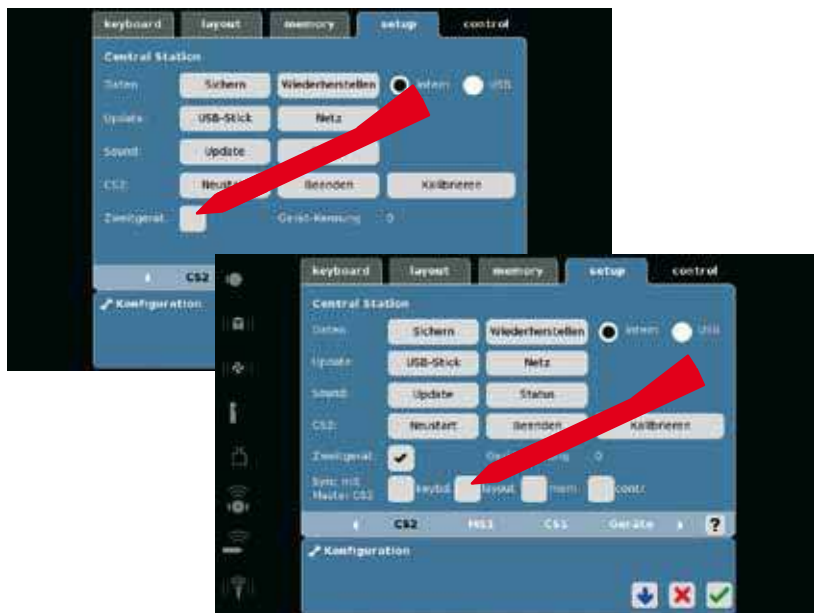
Audio

È possibile riprodurre i file audio direttamente o è possibile includere suoni in un itinerario (vedere capitolo Memory).



Configurazione CS2 (funzionamento con altra CS2)

Nella modalità di configurazione "CS2", un'ulteriore unità di controllo CS2 può essere collegata.



Quando si utilizzano più dispositivi di controllo CS2, un dispositivo deve essere utilizzato come principale e l'altro come dispositivo secondario (slave) comandata via cavo 60123. Dopo aver selezionato l'impostazione "dispositivo secondario, salvare l'impostazione (rimuovere modalità singola, altrimenti MS o locomotive mfx® non vengono registrate), è anche possibile scegliere di includere una sincronizzazione che si terrà con la centralina principale e tra i dispositivi. Una volta tolto il collegamento master/slave, i dati originali della centrale vengono ripristinati.

Configurazione MS1 (Mobile Station 60652)

Nella modalità di configurazione „MS1“ la connessione con le Mobile Station 1 vengono preparate.



Dopo avere collegato la MS, essa si relaziona in autonomia. Dopo la registrazione, le locomotive della MS1, possono essere aggiunte o tolte. Qui, il numero di locomotive è limitato a 10 unità. In base alle vostre esigenze, c'è l'opzione ("Rinomina")



La MS2 ha automaticamente accesso a tutte le locomotive e oggetti. Non è necessaria nessuna configurazione.

Configurazione CS1



Cavo di collegamento (direttamente)

In combinazione con la Central Station 1 è necessario utilizzare un cavo di rete incrociato (cavo patch incrociato). Impostare manualmente i seguenti indirizzi IP in entrambi i dispositivi (vedere la sezione "IP"). Nella CS1 l'indirizzo IP 192.168.1.55 e nella CS2 l'indirizzo IP 192.168.1.53 (impostato di default).

Connessione di rete (indirettamente tramite router)

Quando si collega attraverso la rete, entrambe le centrali devono essere impostate con l'indirizzamento automatico (vedere la sezione "IP"). Se un server DHCP è attivo, verranno crittografati automaticamente quindi gli indirizzi IP.

Si noti che la connessione di rete del dispositivo di controllo non disponibile subito dopo l'accensione. Pertanto, si prega di attendere circa 1-2 minuti dopo l'inizio, prima di controllare o modificare le impostazioni per l'indirizzo IP. La connessione tra i due dispositivi mediante il cavo cross deve essere effettuato prima dell'accensione.



Dopo aver inserito l'indirizzo IP, confermare.

Se necessario, essi assumono la configurazione (locomotive e dispositivi) della CS1.

Gli elementi sul controller (CS2 master) non vengono sovrascritti.

Configurazione dispositivi

In questa pagina sono elencate le unità dotate di automazione o di feedback..

Nella scelta di un modulo di retroazione può essere utilizzato un dispositivo compatibile. Se un'unità deve essere sostituita (ad esempio in caso di guasto) il nuovo dispositivo deve essere riconosciuto dalla centralina. Questo può essere impostato o modificato da questa pagina.



Configurazione Info

Nella pagina Info dell'unità di controllo si può interrogare direttamente le informazioni dei dispositivi ad essa collegati. Inoltre, qui è possibile la regolazione o la selezione del trasformatore utilizzato.



L'impostazione del trasformatore utilizzato tramite "Trafo". Esso deve essere impostato con il trasformatore in possesso, altrimenti in caso di picchi di potenza lo spegnimento può causare la perdita di dati. Se la potenza del trasformatore in possesso è insufficiente, provvedere legando un ripetitore (booster) nel vostro impianto.



Configurazione Audio

Qui è possibile riprodurre i file audio di gioco disponibili che si trovano sul dispositivo di controllo (è necessario il collegamento di casse audio o cuffie). I propri file audio personalizzati in formato wave possono essere riprodotti. È necessario che essi siano salvati su chiavetta USB nella cartella "cs2/wave".

Questi suoni possono anche essere usati durante la sessione di gioco. Per i dettagli, consultare la guida d'uso.

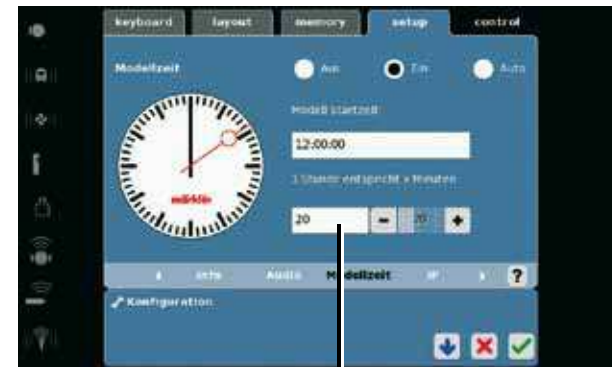


Configurazione del tempo

Nell'unità di controllo, la base per le sequenze comandate a tempo è stato realizzato utilizzando un modello di tempo.

L'uso è il momento in cui il modello mostrato in

- controllo
- Tempo delle Apps
- Calcolo dei tempi di attesa e degli automatismi o nel vostro «mondo di gioco»



1 ora corrisponde ad X minuti

Per la visualizzazione del modello del tempo in cabina e il display digitale di controllo, fare riferimento al capitolo Controllo.

Configurazione IP

In generale, l'assegnazione dell'indirizzo IP è impostato su "auto". Questa è anche un'impostazione di default, dal momento che occorre garantire che quando si è connessi a una rete, un indirizzo IP viene assegnato.

Se il cavo di rete viene collegato successivamente con il controller, occorre premere il pulsante DHCP per connettersi alla rete.



Si consiglia vivamente di utilizzare sempre l'impostazione DHCP. Se si desidera utilizzare dispositivi con applicazioni, DHCP deve essere necessariamente scelto.

Configurazione CAN

Durante la connessione ad un PC (ad esempio per utilizzare un software di controllo) il gateway deve essere impostato su "broadcast" e mettere l'indirizzo IP del PC.



Off: nessun pacchetto CAN viene inviato

auto: comunicazione solo con i dispositivi registrati

broadcast: tutti i pacchetti vengono inviati al IP specificato

Configurazione aggiornamento dati

I dati (domanda di energia elettrica) dei booster vengono interrogati, di solito, ogni 5 secondi. Se volete che questo aggiornamento sia più veloce, è possibile impostare l'intervallo a 1 secondo (stato intervallo query). Tuttavia, ciò ha come conseguenza che la trasmissione dei dati sul sistema è notevolmente rallentata.

Se si desidera collegare un mouse USB, il puntatore del mouse deve essere abilitato qui. Per utilizzare solo il touch screen, quindi è possibile disattivare il puntatore del mouse.

Scorrimento del layout: per rendere visibile sullo schermo la porzione nascosta di un layout più grande dello schermo occorre selezionare l'opzione di scorrimento (normalmente senza spunta).

Nel campo della lingua, è possibile selezionare la lingua desiderata. Alcune lingue richiedono un riavvio della CS per essere pienamente efficaci.



Per calibrare la centralina, il puntatore del mouse deve essere abilitato.

Configurazione sfondi

Il motivo di sfondo può essere selezionato, ed esso sarà visualizzato nella centralina, esempio Landscape_1



L'immagine selezionata comparirà sullo sfondo dello schermo



Configurazione sfondo

Altri sfondi



Primavera



Estate



Inverno

Visuale diurna

È possibile impostare la visuale diurna/notturna. Verrà applicato un filtro per diminuire la luminosità e i colori (qui scuro).



Icone delle funzioni

Le icone delle funzioni possono essere visualizzate in bianco (attiva) grigio (inattivo) o giallo (attivo)- bianco (inattivo). Il colore si applica all'indicatore dei simboli di funzione di tutte le locomotive.



Configurazione binari

dinamica della manopola encoder: vi sono due possibili opzioni. Scegliendo la prima, la manopola rossa della CS reagisce "normalmente"; scegliendo la seconda invece si dà alla manopola un'azione più dinamica. Noi consigliamo per i principianti di utilizzare la modalità normale.

Se è selezionata l'opzione "le locomotive si riavviano automaticamente", tutte le condizioni di guida e modalità di locomotive selezionate vengono salvate e ripristinate al riavvio. Questo dovrebbe essere fatto solo in modalità automatica.

Se molte locomotive sono così impostate quando si esce, potrebbe richiedere un certo tempo fino a che sia tutto fatto. Il controller (CS) può essere lento durante questo tempo.

L'unità di controllo può far funzionare contemporaneamente diversi formati di tracciato. Si consiglia, se possibile, di sceglierne un solo, in quanto questo offre la massima affidabilità.



Configurazione S88

All'unità di controllo possono essere collegati fino a 64 moduli di retroazione (bus S88 e bus CAN). Il primo modulo è collegato direttamente alla centralina, quello dopo sarà collegato in serie con il primo.

Per ulteriori informazioni su S88 e sull'impostazioni dell'intervallo, vedere la Guida.



Configurazione Debug

L'impostazione per il tracciamento è solo per la fase di sviluppo.



Mondo dei Giochi

Più gioia di giocare attraverso funzioni avanzate, il Mondo dei Giochi di Märklin!

Ecco perché Märklin ha adottato lo sviluppo del decoder mfx. Per ampliare il modo di giocare con i modelli della Märklin è disponibile il Mondo di gioco con il decoder mfx+ ®. A questo scopo, esso fornisce molte opportunità di controllo dei modelli, p.e. funzioni delle locomotive e simulazione di guida.

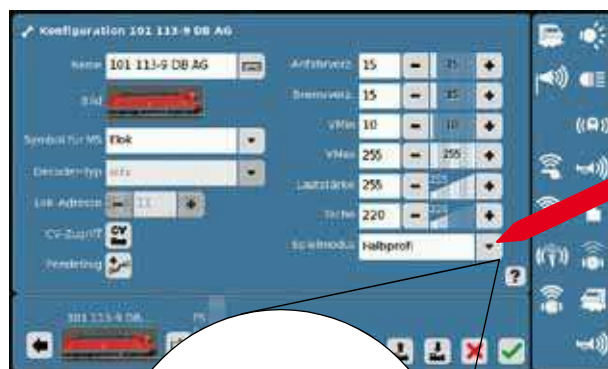
Godetevi questo nuovo modo di giocare!

Configurazione Lok mfx+®

1. Configurazione modalità



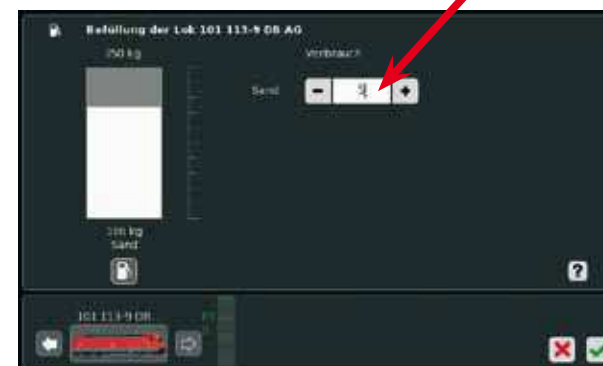
2. Selezionare la modalità di gioco e impostare quella desiderata, inviare l'impostazione alla locomotiva e quindi confermare



3. Dopo la selezione ed il salvataggio delle altre opzioni di controllo, Mondo dei Giochi sarà sbloccato

Semi professionale

Il consumo delle forniture è abilitato. L'interfaccia utente della centralina si completa con il display del magazzino di forniture e di un pulsante per ricevere i rifornimenti. Più alto viene scelto questo numero di consumo (0-255), più velocemente diminuisce il livello delle forniture.



Rifornimento

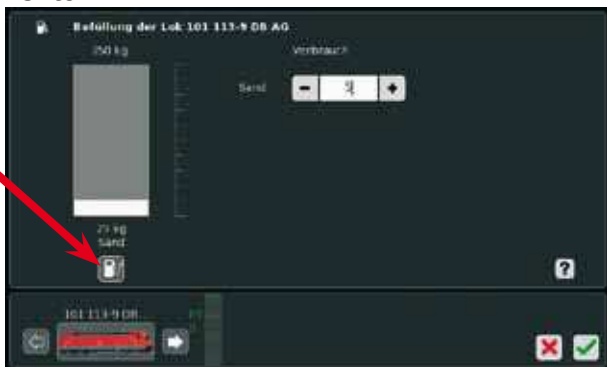
Premere l'icona serbatoio per avviare il rifornimento.

La barra di livello si sposta automaticamente fino al livello massimo. Qui "250 kg di sabbia" in E-Lok.

Il riempimento può essere eseguito durante la marcia della locomotiva. In mancanza di carburante il motore gira a bassa velocità e può essere ripristinato solo dopo aver aumentato di diversi livelli di velocità (carburante è giallo).



Attiva rifornimento

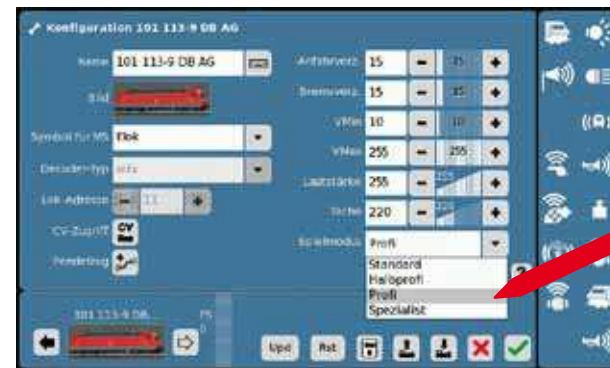


Professionale

Nella modalità professionale inoltre vi è la possibilità di nascondere la cabina di guida della locomotiva.

Nella configurazione scegliere la modalità professionale (inviare a Lok) e i controlli saranno sostituiti dalla cabina di guida.

Selezionando questo comparirà la rispettiva cabina di guida del modello.



In modo professionale, a seconda del tipo di locomotore, verrà visualizzata la cabina corrispondente per azionare i comandi e gli interruttori; per attivarli si toccano o si tirano.

Cabina di guida Lok elettrica



Funzioni locomotiva

Pantografo abbassato (off)

Per guidare la locomotiva, è necessario impostare prima il pantografo su "on"



Pantografo su (on)

Visualizza consigli di guida

Visualizza controlli di guida

Cabina di guida Lok Diesel



Regolatore velocità

Freno

Motore spento

Per guidare la locomotiva, impostare prima l'interruttore del motore al livello 2.



Motore on

Locomotiva a vapore

Per guidare un treno a vapore, prima ci deve essere abbastanza pressione in caldaia. Per fare ciò la caldaia deve essere piena prima di alimentare il focolare.

Riempimento caldaia



La guida in cabina è "reale", con il risultato che, per esempio, quando l'acceleratore viene chiuso, la locomotiva si ferma solo quando si aziona il freno.

Con l'inversione di marcia viene commutata la direzione di marcia (avanti = barra rossa in alto, indietro = barra rossa in basso).

La campana può essere utilizzato solo quando il modello supporta tale funzione.

Gestione dei rifornimenti (Deposito)

In modalità professionale o specialista, è possibile attivare il carico delle locomotive ad intervalli di tempo. Di default il "carico dei materiali è inattivo". Apparirà l'icona che offre la possibilità di abilitare questa funzione. Inoltre, può anche essere attivato premendo l'indicatore dei livelli; nella modalità specialisti questo viene fatto dai contatti dei binari.

Caricamento

Sabbia



Acqua



Carbone



Diesel



Sabbia (Lok Diesel)



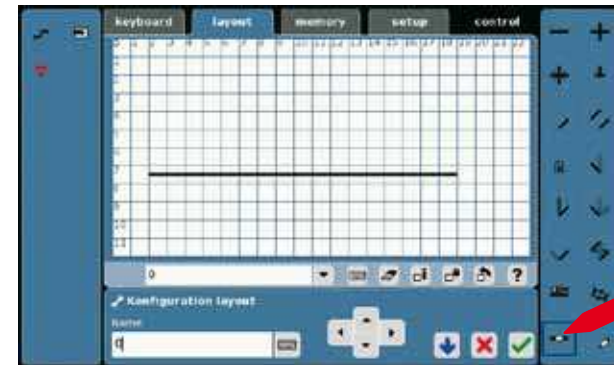
Specialista

Inoltre, la modalità specialisti dà la possibilità di creare il deposito del combustibile mediante contatti (icona rifornimento scompare). Nella configurazione si sceglie la modalità specialisti e, dopo aver confermato l'opzione, selezionare il "finestrino del treno". Selezionandolo comparirà la cabina di guida della locomotiva.

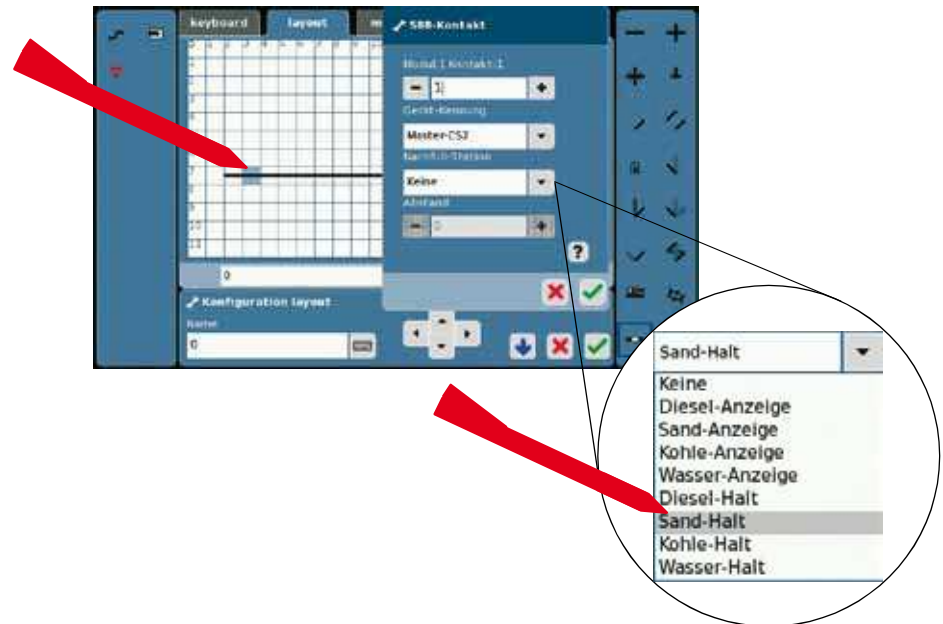


Gestione contatti retroattivi per i rifornimenti

Dopo aver selezionato il layout, selezionare il contatto S88 (o punto) in cui deve essere collocato il posto di rifornimento.

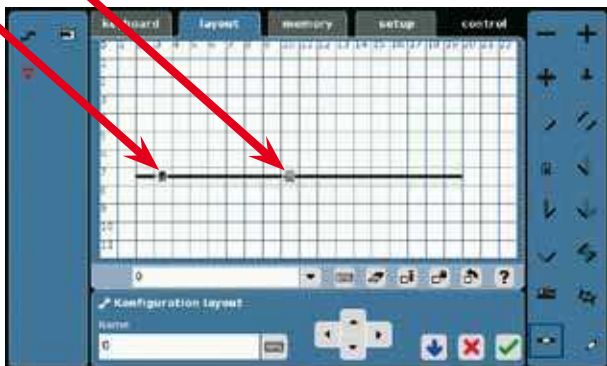


Selezionare posizione



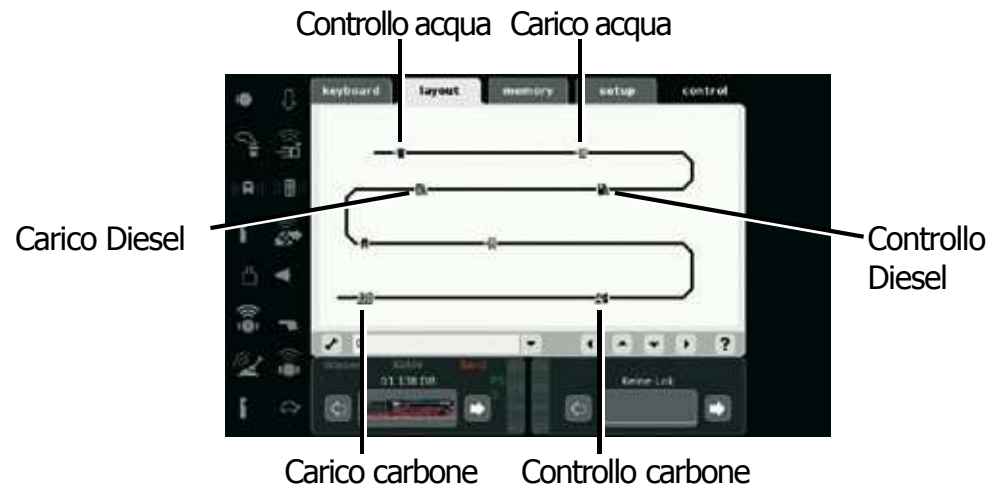
Mondo dei Giochi

Nel layout, volendo si impostano i contatti per "carico sabbia" e "indicatore sabbia". Una volta confermato essi possono essere utilizzati durante la guida.



Gli altri contatti per l'acqua, il carbone e il gasolio sono impostati nello stesso modo.

Panoramica punti di contatto per il rifornimento delle locomotive



Quando la locomotiva spinge il contatto, automaticamente viene visualizzata l'icona "carico forniture inattivo", è necessario selezionare, quindi schiacciare "carico forniture attivo" per fermare il locomotore nel punto di rifornimento.

1. 
2. 
3. 

Dopo il processo di caricamento selezionare l'icona "materiali di funzionamento caricati" per proseguire il viaggio.

Viaggiare con il tempo di esercizio del plastico con lok Diesel ed elettriche (orario)

1. Selezionare il display "Consigli di guida", allora si apre la "scelta del percorso", in cui si può scegliere il vostro itinerario pianificato.
Confermare.



2. Nel display visualizza "Consigli di guida" compare il programma.



È ora possibile guidare la vostra locomotiva in base alla pianificazione specificata.
I tempi sono indicati dopo aver pre-impostato il tempo di esercizio del plastico.

Le impostazioni della modalità di gioco sono memorizzati nel decoder della locomotiva e non sulla centralina. Se le locomotive sono spostate in altri impianti, devono essere prima ripristinate alla normalità e tutte le forniture devono essere completamente cariche.